Tha Ap 324 — 322. Pulinapūjaka

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap324/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

322. Pulinapūjaka

Walt 2831 Splendid like an arjuna tree,

like a bull of the finest breed,

shining forth like the morning star,

the Bull of Men lit up the world. Verse 1

Walt 2832 Pressing both my hands together,

I worshipped Buddha, the Teacher.

Then I eulogized the Teacher,

delighted by my own karma. Verse 2

Walt 2833 Gathering some very clean sand,

I spread it on the path he took,

having carried it in my lap

for Vipassi Buddha, Great Sage. Verse 3

Walt 2834 With a mind that was very clear,

during the time for siesta,

I sprinkled one half of that sand

for the Biped Lord, Neutral One. Verse 4

Walt 2835 In the ninety-one aeons since

I sprinkled that sand at that time,

I've come to know no bad rebirth:

that is the fruit of giving sand. Verse 5

Walt 2836 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 6

Thus indeed Venerable Pulinapūjaka Thera spoke these verses.

The legend of Pulinapūjaka Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.